

Overwegende dat het hydrogeologische regime van Mont-de-l'Enclus ingevolge de overvloedige neerslag tijdens de maanden december 1993 en januari 1994 werd gewijzigd, waardoor een grondverschuiving werd veroorzaakt;

Overwegende dat het uitzonderlijk karakter van het verschijnsel blijkt uit de vaststellingen van het « Institut national interuniversitaire des silicates, sols et matériaux » en uit de neerslaggegevens die door het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België werden geregistreerd als zijnde een gebeurtenis die zich gemiddeld éénmaal om de twintig jaar voordoet;

Overwegende dat de grondverschuiving ernstige schade heeft toegebracht aan verscheidene woningen gelegen aan de rue du Renard en de rue Caumont;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Staatssecretaris voor Veiligheid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De grondverschuiving die zich in maart 1994 op het grondgebied van de gemeente Mont-de-l'Enclus heeft voorgedaan, wordt als een algemene ramp beschouwd die de toepassing rechtvaardigt van artikel 2, § 1, 1°, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen.

**Art. 2.** De geografische uitgestrektheid van de getroffen zone wordt beperkt tot de rue du Renard en de rue Caumont in de gemeente Mont-de-l'Enclus.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Staatssecretaris voor Veiligheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 april 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
J. VANDE LANOTTE

De Staatssecretaris voor Veiligheid,  
J. PEETERS

Considérant que, suite aux précipitations abondantes pendant les mois de décembre 1993 et janvier 1994, le régime hydrogéologique de Mont-de-l'Enclus a été modifié, provoquant un glissement de terrain;

Considérant que le caractère exceptionnel du phénomène apparaît des constatations de l'Institut national interuniversitaire des silicates, sols et matériaux et des données pluviométriques enregistrées par l'Institut royal de météorologie de Belgique comme étant un événement se produisant en moyenne une fois tous les vingt ans;

Considérant que le glissement de terrain a provoqué des dégâts considérables dans plusieurs habitations situées dans la rue du Renard et dans la rue Caumont;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Secrétaire d'Etat à la Sécurité, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le glissement de terrain survenu en mars 1994 sur le territoire de la commune de Mont-de-l'Enclus est considéré comme une calamité publique justifiant l'application de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1°, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles.

**Art. 2.** L'étendue géographique de la zone sinistrée est limitée à la rue du Renard et à la rue Caumont dans la commune de Mont-de-l'Enclus.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Secrétaire d'Etat à la Sécurité sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 avril 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
J. VANDE LANOTTE

Le Secrétaire d'Etat à la Sécurité,  
J. PEETERS

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 96 — 1151

[S — C — 35593]

**23 APRIL 1996.** — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 12 oktober 1988 houdende oprichting, samenstelling en werkwijze van de commissie ingesteld bij artikel 24 van het decreet van 27 juni 1985 inzake bijzondere jeugdbijstand

De Vlaamse regering,

Gelet op de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, inzonderheid op artikel 32;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 12 oktober 1988 houdende oprichting, samenstelling en werkwijze van de commissie ingesteld bij artikel 24 van het decreet van 27 juni 1985 inzake bijzondere jeugdbijstand, inzonderheid op de artikelen 2 en 6, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 10 mei 1989, 12 oktober 1994 en 5 april 1995;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 15 april 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld voorzien moet worden in de mogelijkheid om een mandaat van de commissie, ingesteld bij artikel 24 van het decreet van 27 juni 1985 inzake bijzondere jeugdbijstand, te bestendigen om de continuïteit van de werkzaamheden van de vermelde commissie te waarborgen in het vooruitzicht van de totstandkoming van een nieuwe adviesstructuur;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn;  
Na beraadslaging.

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 6, eerste lid, van het besluit van de Vlaamse regering van 12 oktober 1988 houdende oprichting, samenstelling en werkwijze van de commissie, ingesteld bij artikel 24 van het decreet van 27 juni 1985 inzake bijzondere jeugdbijstand, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 12 oktober 1994 en 5 april 1995, worden de woorden "achtien maanden" vervangen door de woorden "vijf jaar".

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 12 oktober 1994.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 april 1996.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,  
L. MARTENS

#### TRADUCTION

#### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 98 - 1151

[S - C - 35593]

**23 AVRIL 1996. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 1988 portant création, composition et fonctionnement de la commission instituée par l'article 24 du décret du 27 juin 1985 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse**

Le Gouvernement flamand,

Vu les décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, notamment l'article 32;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 1988 portant création, composition et fonctionnement de la commission instituée par l'article 24 du décret du 27 juin 1985 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse, notamment les articles 2 et 6, modifiés par les arrêtés du Gouvernement flamand des 10 mai 1989, 12 octobre 1994 et 5 avril 1995;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 15 avril 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de prévoir sans délai la possibilité de maintenir un mandat de la commission, instituée par l'article 24 du décret du 27 juin 1985 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse, afin d'assurer la continuité des activités de la commission précitée en vue de la réalisation d'une nouvelle structure consultative;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 6, premier alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 1988 portant création, composition et fonctionnement de la commission, instituée par l'article 24 du décret du 27 juin 1985 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 12 octobre 1994 et 5 avril 1985, les mots "dix-huit mois" sont remplacés par les mots "cinq ans".

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 12 octobre 1994.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 avril 1996.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,  
L. MARTENS